

# Cronica pintga della Romania

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)**

Band (Jahr): **37 (1951)**

PDF erstellt am: **27.05.2024**

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

## Cronica pintga della Romania

La radunonza generala della Romania, combinada cun la fiasta populara, ha giu liug 1950 ils 27 d' uost a Lumbrein.

In miez tschentaner era vargaus ch' ils Romanians eran buca pli stai a Lumbrein.. Pli da rar e pli da car, san ins era dir cheu! Ils de Lumbrein han giu preparau ina stupenta fiasta populara. Tut ei stau aschi natural, sincer e cordial ch' ins ei gleiti staus da casa en quei vitg de veglia cultura e tradiziun romontscha, sco mo paucs en Surselva.

**La radunonza generala:** Quella ei gleiti stada lugada. La ftschenta «Cuort Ligia Grischa», biblioteca ed archiv della Romania han buca dau gronda discussiun. Dapli eis ei vegniu concludiu che la Romania daventi commembra della Fundaziun Schiller. Rendaquen e preventiv presentai da nies zun meriteivel cassier, Ignazi Beer, ein vegni declarai per exemplarics en tuts graus. Ils redacturs de Tschespet ed Ischi han buca fatg liungas cun lur rapports, essend leds e pli che leds de buca pli stuer suar da manedel pervia de deivets, secapescha pervia de deivets ch' els fagevan er' els pli bauld per misericordia de quei «benediu» ideal . . . .

**Comite della Romania:** Per cletg pintgas midadas. Sgr. dr. G. Deplazes demissionescha, sco representant dils scolasts. Siu successur daventa Toni Halter, scolast, Vella. Ils ulteriurs comembers dil comite vegnan confirmai sco «veders» beincomprovai: Cuss. guv. dr. Aug. Cahannes (pres.), sgr. prof. dr. R. Vieli (vicepres.), Sur G. Pelican, actuar. — La secziun studentica della Romania elegia ils sequents suprastonts: Sgr. Gion Caminada, stud. teol., Vrin (pres.), sgr. Ant. Berther, cand. iur., Sedrun (vicepres.) e sgr. Heinr. Dietrich, seminarist scol., Andiast (actuar).

**Concurrenza litteraria:** La pli gronda sensaziun dil grond di, ei se capescha quella stada. Quei che pertucca quella, renviein nus il preziau lectur al rapport de dr. Alf. Maissen. (1950 e Bündn. Tg. nr. 210, 1950.)

Derschaders litterars ein treis drs. filosofs stai: Sgr. dr. Alex. Decurtins, Trun, sgr. dr. Alfons Maissen, Cuera e Sur dr. Alb. Wihler, plevon, Zuoz. Bien engraziament per lur objectiva e solida lavour.

**La fiasta della Romania:** Quell' ei stada ch' ins vess nuota saviu giavischar enzatgei meglier. L'entira vischnaunca, mo oravontut l' elita de quella: Il pres. de vischnaunca sgr. Fr. Capaul, ils scolasts Rob. Capeder (chor viril) e Rest Martin Casaulta (musica instrum.), sgr. dr. Duri Capaul, oratur festiv e sgr. dr. G. G. Casaulta, che ha giu quitau per las producziuns dramaticas: «Il vonn» e «La sera de fierer giu latg», han prestau lur meglier. — Era plaids occasinals ha ei dau in entir tschuppel, da prominents ed enconuschents, bunamein in tozzel. — Era «la sera romontscha» ei stada numero 1 e vegn ualvess a svanir ord la memoria dils participonts.

**Nos aetuncts.** Gl' auter di han ins — sco igl ei usitau da neueneu — seregurdau dils commembers defuncts della Romania, morts enteifer igl onn: Dr. Stiafen Berther, Caspar Latour, Sur Ben. Baselgia, dir. Heuberger, P. Ursicin Simeon, dr. vet. Th. Curschellas, ing. Geli Capaul, scol. Giusep Beer. Els ruaus-sien en pasch! —

A quels prezai defuncts fuss aunc d' aschunscher oz in au-ter zun premurau commember della Romania: il scolast ideal de Selva, Gion Giusep G i o s s i, staus cuort avon pres. della «Montana», secziun romontscha de students rom, alla scola cantonal, ch' ei vegnius ella lavina de Selva e morts ils 20 de schaner 1951. Morts ch' el ei, ha el schau anavos mo bunas regurdie ntschase perquei vegn el — schebi spartius da quest mund glienadi — a restar vivs en nossa memoria ed en quella de ses carezai affons de scola. Tgi che ha enconuschiu quei bien giuven dubeta buca che Niessegner hagi gia fatg grazia cun el R. I. P. —

(Pli bia ed extendiu davart la radunonza gen. della Romania e della fiasta populara a Lumbrein, mira: Gasetta Rom. nr. 35, 1950 e Bündn. Tg. nr. 2101, 1950.)

**Enzacontas remarcas redaczionalas.** Uonn, q. v. d. egl Ischi XXXVII, eis ei buc aunc stau pusseivel de publicar ina u l' autra dellas novellas premiadas, essend ch' ils auturs vegnan aunc a far enqual midada e correctura de lur lavurs, tenor critica e gavisch dils derschaders litterars. Sco che quei ei daventau, vegnin nus a publicar quellas cun plascher, essend segirs ch' ina novella premiada mereta senza fallir l' honur della titgira nera. — Cun uonn (1950/51) ein ils commembers della Romania, che s' obligheschan secapescha de cumprar Tschespet ed Ischi, s' augmentai considerablamein, cunzun ils Romontschs egl jester. Quei progress, quella lavur positiva per la Romania havein nus d' engraziar oravontut a nies nunstunclenteivel e premurau cassier, sgr. Ignazi Beer, Cuera. Ad el nies sincer engraziament. — Igl ei clar che fatschentas fagein nus aunc ditg buca cugl Ischi, moton astgein nus gia dir oz ch' il diember dils commembers crescha ad in crescher e ch' ei dat gia oz buc in soli «periodic» tudestg u talian grischun cun tonts abonnents sco nos dus organs (in ad in) della Romania. Quei ei la finfinala tuttina ina bun' enzenna per nes pievel romontsch sursilvan.

**Il maletg della cuviarta.** Uonn ha sgr. Aluis Carigiet, essend surcargaus cun lavur, buca giu la pusseivladad de far in extra deseign per la cuviarta digl Ischi XXXVII — sco igl ei stau gia tschunga il cass. Vulend tuttavia buca interrumper quella stupenta seria de deseigns de nies renconuschiu e renomau graficher e pictur-artist, havein nus selubiu de reproducir «La porta - g l i s c h», in fin e zun significant deseign, staus fatgs per ina carta della Romania. Quel mereta senz' auter l' honur dil frontispeci de nies meriteivel organ della Romania, ha el

gie de dir a nus beinenqual caussa, che mintgin prendi a pèz. Ei quei maletg buc il simbol de quei che nus sespruein de purtar en finadina casa romontscha: *g l i s c h e c a l i r a* (ver entusiasmus) per tut quei che nus essan obligai de mantener, cultivar e promover per esser e restar buns e fideivels affons della muma romontscha!

A nies pictur-artist in cordial «Dieus paghi», già per raschun che nus essan mai el cass de pagar siu art e ses merets per tut il bi e car de nossa tiara. Nus sperein denton ch'el fetschi in auter onn quei bien survetsch, bein patertgond che quei che vegn buca «pagau» ei savens pli engrazieivel e nunemblideivel, che quei che vegn pesau giu e mesirau ora cun aur ed argien.